

**Giornate di studio  
alle Gallerie Nazionali di Arte Antica -  
Palazzo Barberini  
e alla Galleria Borghese  
10-11 ottobre 2024**

**Study Days  
at the Gallerie Nazionali di Arte  
Antica - Palazzo Barberini  
and at the Galleria Borghese  
10-11 October 2024**

## IL MARMO COME DISPOSITIVO

## DALLA MATERIA ALLA SUPERFICIE

## MARBLE AS DEVICE

## MATERIAL TO SURFACE

# IL MARMO COME DISPOSITIVO MARBLE AS DEVICE

**Giornata NeReMa  
NeReMa Study Day**

**Giovedì / Thursday**

**10**

**Ottobre / October  
2024**

Il marmo offre una straordinaria testimonianza dell'abilità umana di coniugare aspetti materiali e significati immateriali. Studiato da diversi punti di vista – dall'estrazione in cava, alle tecniche di lavorazione, alle reti di distribuzione; dai valori estetici ai suoi usi socio-culturali e politici – più di recente è stata data particolare attenzione al marmo come potente medium espressivo, ossia ai modi in cui esso può agire come ponte tra iconicità e aniconismo, struttura e ornamento.

Partendo dalla nozione di dispositivo, la giornata di studi NeReMa intende esplorare l'uso del marmo come medium nell'arte e nell'architettura nel mondo mediterraneo-europeo, lungo le rotte della trasversalità e attraverso una varietà di approcci. Il concetto di dispositivo permette di investigare gli aspetti concreti dell'allestimento delle componenti materiche, consentendo parallelamente di rivelare le qualità intrinseche ed espressive delle superficie marmoree.

Proseguendo le riflessioni proposte durante l'incontro inaugurale di NeReMa, tenuto a Roma nel 2021, questa giornata di studio riunirà studiosi italiani e stranieri che rifletteranno sul tema del marmo come dispositivo attraverso la dialettica tra materialità e immaterialità, indagando alcuni precisi aspetti della sua lavorazione, disposizione ed esposizione, dalla materia alla superficie, in una prospettiva diacronica.

*Marble offers the ideal medium to investigate human dexterity in combining materiality and immaterial meanings. Frequently studied from various perspectives - from quarry extraction, distribution networks, and processing techniques, to aesthetic values and socio-cultural or political uses - more recently marble has been analysed as a powerful expressive medium straddling iconicity and aniconism, structure and ornament.*

*Following on from the inaugural NeReMa meeting held in Rome in 2021, this study day will bring together international scholars to reflect on the theme of marble as "device", a notion that allows an interdisciplinary approach to the study of this transversal artistic and architectural medium in the Mediterranean-European world: from the more concrete aspects of setting up the material components, to the intrinsic and expressive qualities of marble surfaces.*

**GALLERIE NAZIONALI  
DI ARTE ANTICA  
PALAZZO BARBERINI**

**IL MARMO COME DISPOSITIVO.  
DALLA MATERIA ALLA SUPERFICIE  
MARBLE AS DEVICE. MATERIAL TO SURFACE**

<b>9.00 9.30</b>	Registrazione / Registration Francesca Cappelletti e Geraldine Leardi <i>Benvenuto e introduzione / Welcome and Introduction</i>
<b>10.00– 11.30</b>	<b>STRUTTURA E FORMA / STRUCTURE AND FORM</b> Modera: Alessandro Poggio
<b>10.00-10.30</b>	Rafael Rosenberg <i>Book-matching: Why are stone slabs laid symmetrically – and since when?</i>
<b>10.30-11.00</b>	Ruggero Longo <i>Materia e forma. Superfici marmoree nel Mediterraneo medievale</i>
<b>11.00-11.30</b>	Silvia Pedone <i>“Le parole e i marmi”. Estetica e colore a Bisanzio</i>
<b>11.30-12.00</b>	<b>Pausa Caffè — Coffee break</b>
<b>12.00–13.30</b>	<b>TEORIA E PERCEZIONE/ THEORY AND PERCEPTION</b> Modera: Daniela del Pesco
<b>12.00-12.30</b>	Joris van Gastel <i>Le piume del pavone: verso un'estetica della ricezione del commesso marmoreo napoletano</i>
<b>12.30-13.00</b>	Marthe Kretschmar <i>„Je feiner das Korn ist, desto vollkommener ist der Marmor“ – Winckelmann's description of marble between aesthetics and mineralogy</i>
<b>13.00–13.30</b>	Discussione
<b>13.30-15:00</b>	<b>Pranzo — Lunch Time</b>
<b>15.00–16.00</b>	<b>MATERIA E SUPERFICIE / MATERIALITY AND SURFACE</b> Modera: Sara Bova
<b>15.00-15.30</b>	Vitale Zanchettin <i>Michelangelo, le verità della pietra. Architetture oltre la superficie</i>
<b>15.30-16.00</b>	Grégoire Extermann <i>Importazione o continuità? Il dispositivo “romano” della Casa de Pilatos a Siviglia</i>
<b>16.00-16:30</b>	<b>Pausa Caffè — Coffee break</b>
<b>16.30–17.30</b>	<b>TRASFORMAZIONE E DISPLAY / TRANSFORMATION AND DISPLAY</b> Modera: Anna Frasca-Rath
<b>16.30–17.00</b>	Christine Casey <i>From mountainside to fireside: supplying and working marble for the British interior, 1700-1770</i>
<b>17.00–17.30</b>	Ariane Varela Braga <i>Il marmo in mostra tra fine Ottocento e inizio Novecento</i>
<b>17.30–18.30</b>	<b>Discussione finale</b>

**Giornate di studio  
alle Gallerie Nazionali di Arte Antica -  
Palazzo Barberini  
e alla Galleria Borghese  
10-11 ottobre 2024**

**Study Days  
at the Gallerie Nazionali di Arte  
Antica - Palazzo Barberini  
and at the Galleria Borghese  
10-11 October 2024**

## IL MARMO COME DISPOSITIVO

## DALLA MATERIA ALLA SUPERFICIE

## MARBLE AS DEVICE

## MATERIAL TO SURFACE

# IL MARMO COME DISPOSITIVO MARBLE AS DEVICE

**Giornata Borghese  
Borghese Study Day**

**Venerdì / Friday**

**11**

**Ottobre / October  
2024**

Dispositivo è una parola ricca, nella quale si annidano possibilità, e che permette approcci interpretativi di ampio respiro. Abbiamo quindi scelto di riservare uno spazio a due soggetti meno convenzionali nell'ambito degli studi sui marmi, ovvero il "marmo su carta", con una indagine sul celebre *Studio di molte pietre* di Pier Leone Ghezzi (1726), e le testimonianze di artisti contemporanei, che impiegano il marmo, o i suoi portati concettuali, come "dispositivo" per la propria creatività.

La seconda parte della Giornata Borghese torna alla ragione stessa che sostiene l'intera iniziativa: la volontà di presentare il museo come piattaforma per la conoscenza delle pietre. Sarà quindi presentato il volume *La Galleria Borghese nei suoi marmi. Materia Colore Superficie*, a cura di Geraldine Leardi, che nel titolo riflette l'impostazione e gli obiettivi del lavoro triennale che l'ha preceduto: le superfici lapidee orizzontali e verticali del piano terreno del Casino pinciano sono state individuate, analizzate, mappate, documentate e indagate anche sotto il profilo delle fonti storiche e archivistiche da un gruppo di dieci studiosi con competenze specialistiche diverse (storici dell'arte, restauratori, architetti, geologi) e provenienti da diverse istituzioni. L'attenzione alle pareti e ai pavimenti, in un luogo che deve il suo impatto estetico proprio al contenitore oltre che alla raccolta storica, offre una novità di approccio che sarà discussa con autori e curatori delle pubblicazioni più recenti e significative nel campo. La discussione sarà seguita dalla presentazione di un database su litoteche storiche e marmi antichi basato alla Galleria Borghese.

Le Giornate si chiuderanno con un omaggio a Raniero Gnoli, padre fondatore di ogni studio sul marmo e nume tutelare di chiunque intraprenda questa strada, e con una visita ai marmi della Galleria Borghese.

*Device is a complex word, rich in possibilities, which allows broad interpretative approaches. The first part of this second study day will therefore be devoted to two less conventional subjects in the field of marble studies: "marbles and stones on paper", focusing on an analysis of the famous manuscript, Study of Many Stones, by Pier Leone Ghezzi (1726); and a discussion of works by contemporary artists who employ marble, or its conceptual bearings, as a "device" for their creativity.*

*The second part of the Borghese Study Day will start with a round table to discuss the launch of the volume The Galleria Borghese and its Marbles: Material, Colour, Surface (Allemandi), followed by a presentation of an ongoing digital project on ancient marbles and stones led by the Galleria Borghese.*

*The Study Days will end with a tribute to Raniero Gnoli, the founding father of modern studies on ancient marble, and with a tour of the Galleria Borghese.*

**GALLERIA  
BORGHESE**

**IL MARMO COME DISPOSITIVO.  
DALLA MATERIA ALLA SUPERFICIE  
MARBLE AS DEVICE. MATERIAL TO SURFACE**

**10.00  
10.20**

Registrazione / Registration  
Francesca Cappelletti e Geraldine Leardi  
*Benvenuto e introduzione / Welcome and Introduction*

**10:30**

Nicola Samorì  
*Mal di pietra. Il corpo minerale tra geodi e fratture*

**11:00**

Jo Stockham  
*Fluid Rock, Marble Stilled*

**11:30-12:00**

**Pausa Caffè — Coffee break**

**12:00**

Adriano Aymonino  
*Rappresentare le pietre di Roma: marmi su carta nel Settecento*

**12:30**

Paolo Bertoncini Sabatini  
*Materia e significato: il marmo in termini estetici e progettuali nell'allestimento di mostre temporanee*

**13.00-13:30**

Discussione

**13:30-15:00**

**Pranzo — Lunch Time**

**15:00**

**Tavola Rotonda**  
Presentazione del volume  
*La Galleria Borghese nei suoi marmi. Materia Colore Superficie*, a cura di Geraldine Leardi.  
*Intervengono*  
Fabio Barry, Dario Gamboni, Lorenzo Lazzarini, Sophie Mouquin

**17:00-17:30**

**Pausa Caffè — Coffee break**

**17:30**

Geraldine Leardi e Adriano Aymonino  
Presentazione del progetto di un database  
su litoteche storiche e marmi antichi

**18:00**

Proiezione del documentario  
*Le Pietre e le Parole: Ritratto di Raniero Gnoli + Q&A*  
di Adriano Aymonino e Silvia Davoli

**18:30-19:30**

Tour per conoscere i marmi della Galleria Borghese  
con Geraldine Leardi e Lorenzo Lazzarini